

СОВЕЩКАЯ БЕЛАРУСЬ

ОРГАН ЦК КП(б) БЕЛАРУСІ, СОЎНАРКОМА І ПРЭЗІДЫУМА ВЯРХОЎНАГА СОВЕТА БССР

№ 103 (7664) | Серада, 7 чэрвеня 1944 г. | Цана 20 к.

Больш высокаякаснага торфу!

У вызваленых раёнах нашай рэспублікі пачаўся сезон здабычы торфу.

За час свайго напавання і адступлення пад ударамі Чырвонай Арміі нямецка-фашысцкія захопнікі дашчэнту разбурылі торфапрадпрыемствы, знішчылі заводскія пасёлкі, дамы рабочых.

З пачуццём святой нянавісці і неметы да нямецкіх акупантаў, з пачуццём бязмежнай любові да сваёй Совецкай Радзімы, партыя большэвікоў, узяўшы беларускі народ за аднаўленне народнай гаспадаркі. Для заводаў, фабрык, электрастанцый, якія ўзняліся з руін і попелішчаў, патрэбна паліва. Яно ёсць на месцы. Задача торфапрамысловасці Беларусі — даць гэта паліва ў дастатковай колькасці.

Многія адноўленыя за кароткі час торфапрадпрыемствы пачалі своечасова сезон і, нягледзячы на цяжкія ваенныя часы, здолелі з першых жа дзён уключыцца ў вытворчы графік. Так, торфазавод «Давыдаўка» (дырэктар тав. Малышаў) у выніку добра арганізаванай працы дэталёва выканаў майскі план здабычы торфу. За няваламі стаханаўскай працы з'яўляюцца тут комсамольска-маладзёжныя брыгады Целагеі Юрчанкі і Анны Малавай, якія сістэматычна выконваюць нормы на 160—180 процантаў.

Да ліку перадавых прадпрыемстваў можна аднесці торфазавод «Светлы калодзеж», калектыв якога таксама паспяхова распачаў здабычу торфу.

Але не ўсе работнікі тарфяной прамысловасці зразумелі важнасць і ваенна-гаспадарчае значэнне дзяржаўнага задання здабычы торфу ў 1944 годзе. Інакш не было тлумачыць той прарыву, які стварыўся на некаторых торфапрадпрыемствах. Ужо многа топ торфу неадана дзяржаве.

На асобных торфапрадпрыемствах з самага пачатку сезона не падалі сур'ёзнай увагі сушцы. Між тым кожнаму зразумела, што здабыты торф — гэта яшчэ не паліва. Яго трэба высушыць, убраць. Некаторыя гаспадарнікі прабуюць спасылацца на дрэнныя

метэаралагічныя ўмовы. Не, на неба трэба глядзець, а выкарыстоўваць кожную сонечную хвіліну, сонечны дзень, арганізоўваць выбарчую ўборку. Сушцы торфу — самую сур'ёзную, паўсёздненную ўвагу!

Да гэтага часу Палескі, Гомельскі і Магілёўскі аблвыканкомы не выканалі плана мабілізацыі рабочай сілы. Гэта зрывае работу торфапрадпрыемстваў. Чэрвень — самы лепшы месяц сезона. Нельга трапіць ніводнага дня! Трэба прыняць усе меры, каб не адкладна на торфараспрацоўкі прыбыло новае рабочае папаўненне. Гэта — баявая задача партыйных і савецкіх арганізацый Гомельскай, Палескай і Магілёўскай абласцей. Трэба, каб работа торфапрадпрыемстваў стала ў цэнтры ўвагі сакратара райкома, старшын райвыканкома. На торфараспрацоўках працуюць сезоннікі. Неабходна як след арганізаваць сярод іх палітычна-масавую работу, стварыць ім адпаведныя бытавыя ўмовы.

На торфазаводах знайшла гарачы водгук адова калектыва пачатковых торфараспрацовак. Работнікі і работніцы адказваюць на заклік сваіх таварышоў ўзмоцненай працай, павышанай выпрацоўкай. Патхнёны гістарычным загадам таварыша Сталіна, гарача жадаючы хутэй убачыць сваю родную Беларусь палкам вызваленнай і адраджанай, рабочыя-перадавікі бяруць на сябе новыя сацыялістычныя абавязальствы.

Неабходна шырай разгарнуць сацыялістычнае спаборніцтва паміж рабочымі торфараспрацовак, уцягнуць у рады ўдзельнікаў спаборніцтва новых работнічых, дапамагчы ім за кароткі тэрмін аваладаць стаханаўскімі метадамі працы.

Перад арміяй рабочых торфараспрацовак Беларусі стаць вялікая баявая задача — выканаць і перавыканаць план 1944 года, даць больш высокаякаснага паліва аднаўляемым прадпрыемствам і электрастанцыям. Вырашыўшы гэту задачу, работнікі тарфяной прамысловасці зробяць вялікі ўклад у нашу перамогу над нямецка-фашысцкімі захопнікамі.

Указ

ПРЭЗІДЫУМА ВЯРХОЎНАГА СОВЕТА БССР

АБ НАЗНАЧЭННІ ТАВ. ЗЙДЗІНАВА Г. Б. СТАРШЫНЕЙ ДЗЯРЖАЎНАЙ ПЛАНАВАЙ КАМІСІІ І НАМЕСНІКАМ СТАРШЫНЕЙ СОЎНАРКОМА БЕЛАРУСКАЙ ССР

Назначыць таў. Зйdzінава Грыгорыя Барысавіча Старшынёй Дзяржаўнай Планавай Камісіі і Намеснікам Старшыні Соўнаркома Беларускай ССР.

Старшыня Прэзідыума Вярхоўнага Совета БССР
Н. НАТАЛЕВІЧ.

Сакратар Прэзідыума Вярхоўнага Совета БССР
Л. ПАПКОУ.

6 чэрвеня 1944 года.
Гор. Гомель.

Войскі саюзнікаў высадзіліся на ўзбярэжжы Паўночнай Францыі.

„Ніякая сіла ў сведе не зможа перашкодзіць нам звінчаць германскія арміі на сушы, іх падводныя лодкі на моры і разбураць іх ваенныя заводы в паветра.

Наша наступленне будзе бязлітасным і нарастаючым“.

(3 Дзённарацыі Тэгеранскай Канферэнцыі іра ўнію Трех Саюзных Дзяржаў — Рузвельта, Сталіна, Чэрчыла).

Ад Совецкага Інформбюро

3 АПЕРАТЫўНАЙ ЗВОДКІ ЗА 6 ЧЭРВЕНА

На працягу 6 чэрвеня ў раёне на паўночны захад і на поўнач ад горада ЯССЫ нашы войскі паспяхова адбілі ўсе атакі пяхоты і танкаў праціўніка. За 5 чэрвеня ў гэтым раёне падбіта і знішчана 49 нямецкіх танкаў і збіты 42 самалёты.

На другіх участках фронту — без змен.

За 5 чэрвеня на ўсіх франтах у паветраных баях і агнём злучнай артылерыі збіта 48 самалётаў праціўніка.

МАСІРАВАНЫ НАЛЁТ НАШАЙ АВІАЦЫІ НА ЧЫГУНАЧНЫ ВУЗЕЛ І ВАЕННЫЯ АБ'ЕКТЫ ГОРАДА ЯССЫ

У ноч на 6 чэрвеня наша авіяцыя дзяліна зрабіла масіраваны налёт на чыгуначны вузел і ваенныя аб'екты горада ЯССЫ (Румынія). У выніку бамбардыроўкі ўзнікла да 90 ачагоў пажараў. Гарэлі чыгуначныя саставы, станцыйныя будынкі і ваенныя склады праціўніка. Пажары суправаджаліся моцнымі

выбухамі. Кулямётна-гарматным агнём абстрэлі і падпалена некалькі эшалонаў на бліжэйшых да горада ЯССЫ чыгуначных станцыях. Палым пажараў нашы лётчыкі наглядзілі пры адыходзе ад цэляў з адлегласці больш 100 кілометраў.

Усе нашы самалёты вярнуліся на свае базы.

На паўночны захад і на поўнач ад горада ЯССЫ нашы войскі працягвалі весці баі з праціўнікам.

Немцы, якія панеслі за апошнія дні вялікія страты, сёння ўвайлі ў бой параўнальна меншымі сіламі танкаў і пяхоты. Савецкія часці паспяхова адбілі ўсе атакі гітлераўцаў. Жорсткі бой адбыўся толькі на участку, які абараняе Н-скае зацэнне. На працягу дня немцы ў гэтым раёне двойчы пераходзілі ў атаку, але не дабіліся ніякіх вынікаў. Перад нашымі пазіцыямі засталася некалькі падбітых нямецкіх

танкаў і бронетранспартэраў і да 300 варажых трупцаў.

На паўночны захад ад горада Ціраспаль 37 снайпераў Н-скай часці за апошнія пяць дзён знішчылі 158 немцаў. Снайпер тав. Нікулін забіў 13 нямецкіх салдат, снайпер тав. Лапін — 8, снайпер тав. Рабушэнка — 7, снайпер тав. Кліменцеў знішчыў 5 немцаў.

На паўночны захад ад горада Віцебск разведчы атрад пад камандаваннем капітана Герасі-

менка раніцою ўварваўся ў размяшчэнне праціўніка. Савецкія байцы ўзарвалі тры зямляныя, знішчылі 20 гітлераўцаў і, захапішы 6 палонных, вярнуліся ў сваю часць.

35 нямецкіх самалётаў учора спрабавалі зрабіць налёт на адзін з нашых ваенных аб'ектаў у Фінскім заліве. Самалёты праціўніка былі сустрэты знішчальнікамі часці падпалкоўніка Карашкова. У жорсткіх паветраных баях лётчыкі-балтыйцы збілі 20 нямецкіх самалётаў. Ні адзін варажы самалёт не быў дашушчаны да цэлі. У паветраных баях асабліва вызначыліся лётчыкі: старшы лейтэнант Чарвёна, старшы лейтэнант Бамышнікаў, лейтэнант Жучкоў і лейтэнант Шасталаў.

Партызаны атрада, які дзейнічае ў Мінскай абласці, даведаліся, што ў адным насяляным пункце немцы рабуюць мірных жыхараў. Савецкія партызаны зрабілі засаду і напалі на гітлераўцаў, якія вярталіся з разбойніцкага лабегу. Партызаны забілі 69 нямецкіх салдат і афіцэраў і захапілі ў палон двух унтар-афіцэраў. Маёмасць, награвленая гітлераўцамі ў савецкіх грамадзян, вярнулі насельніцтву. Партызаны атрада імені Шчорса пусцілі пад адкос воінскі эшалон праціўніка. Разбіты паравоз і 10 вагонаў. Забіта і паранена да 200 нямецкіх салдат і афіцэраў.

Паведамленне штаба Вярхоўнага Камандавання экспедыцыйных сіл саюзнікаў

ЛОНДАН, 6 чэрвеня. (ТАСС). Як паведавае агенцтва Рэйтэр, штаб Вярхоўнага Камандавання экспедыцыйных сіл саюзнікаў апублікаваў нумар № 1.

У нумары гаворыцца, што пад камандаваннем генерала Зйенхаўэра ваенна-марскія сілы саюзнікаў пры падтрымцы вялікіх ваенна-паветраных сіл сёння раніцою пачалі высадку саюзных армій на паўночным узбярэжжы Францыі.

ПРЭЗІДЭНТ РУЗВЕЛЬТ АБ АПЕРАЦЫЯХ У ПАЎНОЧНАЙ ФРАНЦЫІ

ЛОНДАН, 6 чэрвеня. (ТАСС). На паведамленню ваенна-генеральскага карэспандэнта агенцтва Рэйтэр, прэзідэнт Рузвельт заявіў сёння вечарам на прэс-канферэнцыі, што аперацыі ва Францыі адбываюцца «згодна плана». Амерыканскія марскія страты складаюць усяго два мінаносцы і адзін десантны карабль.

Заява генерала Б. Барос і генерала Д. Дзін

Вярхоўны галоўнакамандуючы экспедыцыйнымі войскамі саюзнікаў у Заходняй Еўропе толькі што паведаміў нам па тэлеграфу, што брытанскія, амерыканскія і канадскія войскі сёння раніцою высадзіліся ва Францыі і што ў Еўропе адкрываецца другі фронт.

З пачуццём глыбокага хвалявання мы, главы брытанскай і амерыканскай ваенных місій, вітаем надыход гэтага моманту, калі мы можам сказаць, што нашы галоўныя сілы далучыліся да Чырвонай Арміі на шляху да канчатковай перамогі.

БРОКАС БАРОС,

генерал-лейтэнант,
Глава Брытанскай ваеннай місіі ў СССР.

Грозны маюнак прадстаў зараз перад праціўнікам. Аперацыі, якія сёння пачаліся, будуць ажыццяўляцца пры падтрымцы ваенных дзеянняў у Італіі, якія паспяхова развіваюцца. На мінулым тыдні наша авіяцыя ўстанавіла эфектыўнае ўзаемадзеянне з авіяцыяй Чырвонай Арміі і сумесна з ёю будзе наносіць з усіх бакоў удары праціўніку з паветра, а яго морскія шляхі будуць на-рапейшаму блакіраваны нашым аб'яднаным флотам.

Магчыма, што перамога даста-нецца не хутка. Люты вораг прыкладзе ўсе намаганні ў спробе адбіць сумесныя ўдары, якія на-носяцца яму з захаду, поўдня і ўсходу, але, змагаючыся ва ўзае-мадзеянні з гераічнымі войскамі саюзнай Чырвонай Арміі, байцы Злучаных Штатаў і Брытанскага Супрацоўніцтва Народу перамо-гуць усе перашкоды на шляху да дасягнення перамогі і міру, да якога яны ўсе так упорна і ўжэ так даўно імкнуцца.

ДЖОН Р. ДЗІН,

генерал-маёр арміі ЗША,
Глава ваеннай місіі ЗША ў СССР.

Трактарная брыгада ў барацьбе за першыньство

Яшчэ ў пачатку зімы ў Удмурцкай АССР пачаўся шырокі рух па аказанню брацкай дапамогі вызваленым ад нямецкіх акупантаў раёнам Савецкай Беларусі. У Валезінскай МТС лепшыя трактарысты рыхтавалі брацкаму беларускаму народу трактары, плугі і іншы прычэпны інвентар. З асаблівай стараннасцю рыхтаваў і свае трактары, калі даведаўся аб тым, што еду ў Беларусь брыгадзірам трактарнай брыгады. Пачуццё адказнасці натхняла мяне.

Разам са мной у маёй брыгадзе працавалі трактарысты Ніна Волкава, Пелагея Волкава і Ліда Барэпошава.

Перад тым, як выехаць у далёкі шлях, мы яшчэ раз правярылі свае трактары, аглядзелі кожную частку, кожную деталь. Вясной прыехалі ў Беларусь, у Касцюковіцкую МТС. Тут у нашу брыгаду ўвазілі толькі-што скончыўшыя трохмесячныя курсы трактарыстаў дзяўчаты Алена Бурдзілава і Валентына Рошчына.

Перад выходам у поле мы пачыналі ў калгасах, у якіх працэс працаваў, правярылі і аглядзелі ўчасткі. За брыгадай былі замацаваны трактары.

Тады-ж брыгада выйшла на сацыялістычнае спаборніцтва трактарную брыгаду тав. Скірмантава. Мы абавязаліся перавыканаць устаноўлены план веснавога ворыва, павялічыць эканомію гаручага і ў поўнай справнасці захоўваць трактары.

Напярэдадні 1 мая трактарысты выйшлі ў поле. З першага-ж дня арганізавалі двухзменную работу. Трактарысты выходзілі на работу з 4-х гадзін раніцы і працавалі да 12 гадзін ночы ў дзве змены.

— Ні адной хвіліны прастою! — такі лозунг брыгады.

Калі на поле калгасніцы прыносілі абед, спачатку абедала адна з трактарыстак, затым яна замяняла падругу, і трактар не спыняўся ні на хвілінку. У першы дзень работы трактарысты далі на кожны трактар 7,5 гектара.

Яшчэ вынай узяліся праду-

цыйнасць працы пасля таго, як у брыгадзе мы прачыталі першамайскі загад любімага правадыра таварыша Сталіна. Кожная трактарыстка яшчэ раз адчула, што ад яе асабістай працы залежыць поспех агульнай справы па разгрому нямецкіх акупантаў. Трактарысты пачалі працаваць яшчэ лепш і давалі выпрацоўку на трактар да 8,9 гектара. З кожным днём брыгада набірала тэмпы.

Трактарная брыгада тав. Скірмантава таксама не хачела адставання. Разгарэлася барацьба за першыньство. За першую пяцідзёнку наша брыгада выканала план палова работ на 32 процанты, брыгада Скірмантава — на 15 процантаў. Скірмантаў схамкнуўся. Днём і ноччу не ішоў ён з поля, як кажуць, спаў у барадзе. Да канца другой пяцідзёнки брыгада Скірмантава абавязала нас і дала 43,3 процанта выканання плана — на 3,3 процанта больш за нас. Мы засталіся на другім месцы па МТС. Але ў далейшым мы зноў вярнулі першыньство.

На 29 мая наша трактарная брыгада ўваралася ў перавозе на мясцовае ворыва 326 гектараў, замест 180 гектараў па плану веснавога ворыва, і эканоміла каля двух тон гаручага, або ў сярэднім 5 кілограмаў на кожны гектар.

Апрацаваная намі глеба прыпала калгасамі па актах на «выдатна» і «добра». За добрыя пазачыкі работы раённая камісія па сацыялістычнаму спаборніцтву занесла брыгаду і трактарыстаў на раённую Дошку гонару.

Выканавшы план веснавога ворыва ў калгасах сваёй зоны, наша трактарная брыгада пераклічылася на далейшую адстаўку калгасам зоны Забывацкай МТС. Тут трактарысты ўваралі больш 96 гектараў пад пасеў бульбы і грэчкі.

Зараз брыгада рыхтуецца да ворыва папараў.

Іван ВОЛНАУ,
брыгадзір 8-й трактарнай
брыгады Касцюковіцкай
МТС.

На рэках і вазёрах Палесся

МОЗЫР. (Наш кар.). Да вайны палескія рэчкі, вадаёмы і пруды давалі сотні пудоў рыбы. Дзесяткі калгасных рыбалоўных арцелей выкарыстоўвалі дары прыроды, павялічвалі прыбыткі калгасаў.

Нямецкія акупанты моцна пашкодзілі і рыбнай гаспадарцы.

Зараз у вызваленых раёнах адлаўляецца рыбацтва. Ужо арганізавана больш 12 рыбалоўных калгасных брыгад, якімі ахвільнаецца да 400 гектараў вазёр і 200 кілометраў рыбнай трасы па рэках Прыпяці і Дняпру.

Рыбалоўныя брыгады з дня ў дзень павялічваюць лоў рыбы. Яны вылавілі ўжо звыш 108 цэнтнераў рыбы, з іх 86 цэнтнераў перададзена ў фонд харчавання Чырвонай Арміі. Асабліва вызначыліся калгасныя рыбалоўныя Нарэўлянскага раёна. Яны далі звыш 70 цэнтнераў рыбы. Апрача існуючых рыбалоўных брыгад тут арганізуюцца новыя.

Брыгада калгаснага рыбалоўнага Власа Фефчэнка (калгас «Чырвоны ўсход») складаецца з 5 чалавек. Яна абавязалася вылавіць у гэтым годзе 60 цэнтнераў рыбы і выкінула на спаборніцтва рыбалоўную брыгаду Нікіты Юдзёнка з калгаса «Новае жыццё». Спаборнічаюць таксама брыгады рыбалоўнага ў сельгасарцелях імені Леніна і імені Кірава.

ДОБРАБЫТ РАЁННАГА ЦЭНТРА

КАСЦЮКОВІЧЫ. (Наш спец. кар.). Комунальны аддзел гарадскога савета праводзіць вялікую работу па добрабыту раённага цэнтру. У маі на вуліцах горада пасаджана 1.900 дэкаратыўных дрэў. Агароджаны сквер. Упрыгожаны дзве брацкія магілы савецкіх людзей, загінуўшых ад нямецкіх акупантаў. Ачышчаны і прыведзены ў культуру стан калодзежы. Адпоўлены 4 комунальныя дамы і гасцініца. Працуюць пякарня, сталова і цырульня. Закачываецца аднаўленне грамадскай лазні.

У другім квартале на палешанне добрабыту горада будзе выдаткавана больш 100.000 руб.

Дзеючая Армія (1-ы Беларускі фронт)



У Н-скай часці слухаць бацька і сын Бабоўнінава. Нядаўна яны, вышаўшы ў разведку, захапілі ў палон двух гітлераўцаў. Камандаванне ўзнагародзіла Бабоўнінавых ордэнам Славы III ступені.

НА ЗДЫМКУ: камуніст, гвардыі старшы сержант Е. П. Бабоўнінаў і яго сын камсамалец гвардыі радавы Аляксей Бабоўнінаў. (Фотахроніка ТАСС).

Сустрэча аднавяскоўцаў з Героем Савецкага Саюза тав. І. Н. Валаваценна

МСПІСЛАЎЛЬ, 5 чэрвеня. (БЕЛТА). У калгас «Перамога комунараў», Мазалеўскага сельсавета, у кароткатэрміновы адпачынак прыехаў Герой Савецкага Саюза гвардыі капітан Іван Кірылавіч Валаваценна. Увечары для сустрэчы з героем сабралася ўсё насельніцтва вёскі. Тав. Валаваценна расказаў землякам аб сваім баявым жыцці, аб падзеях на франтах Айчынай вайны.

Адважны танкіст пачаў свой баявы шлях лейтэнантам. На сваім танку ён граміў немцаў пад Масквой, Ленінградам, у дэсільніцах у сталінградскай эпапеі. Яго афіцэр быў і пад Орлом, Белгарадам. У баях за вызваленне Кіева яго танк, разам з другімі, адразае шляхі адступлення для немцаў. У гэтым баям ён са сваім афіцэрам знішчыў два нямецкія танкі, чатыры аўтамашыны, некалькі дзесяткаў гітлераўскіх салдат, узяў у палон 10 нямецкіх афіцэраў.

Неўзабаве яго афіцэр атрымаў заданне ўдзельнічаць у засадае на шасе Кіеў—Белая Цэркаў. Тут ён уступае ў прыгоўны бой з праціўнікам. Не глядзячы на гэта, савецкія патрыёты знішчаюць чатыры нямецкія танкі, сем самаходных гармат, да трохсот гітлераўскіх салдат і афіцэраў. Тав. Валаваценна ў гэтым баям біўся з ворагам на падбітым танку, будучы цяжка параненым.

Урад СССР прысвоіў тав. Валаваценна званне Героя Савецкага Саюза з уручэннем ордэна Леніна і медалі «Залатая звызда». Апрача таго, гродзі героя ўпрыгожвае ордэн Айчынай вайны I-й ступені.

Вітаючы героя, калгаснікі ў сваіх выступленнях запэўнілі, што яны будуць працаваць у калгасе з такім гераізмам, з якім савецкія байцы змагаюцца па фронце, каб даць краіне і фронту як мага больш харчавання.

Камандзір батарэй

Лейтэнант Андрэй Ікаўлевіч Варанчук у час фарсіравання Дняпра камандаваў батарэяй. Ён атрымаў загад камандавання падтрымліваць агнём сваіх гармат наступаючую пяхоту. Камандзір старанна падрыхтаваў даныя для стральбы, засек агнявыя кропкі праціўніка.

Артагонь савецкіх батарэй быў магутным і сакушальным. Усё навокал гуло і грмела. Ноч свяцілася тысячамі вогненых успышак. Быццам не асобныя гарматы стралялі, а сама зямля дыхала агнём і сталлю.

Варанчук знаходзіўся ў сектары размяшчэння батарэй, паглядаючы за дакладнасцю работы гармат. Праз некаторы час з назіральнага пункта далаяхмі; знішчыла 5 агнявых кропак праціўніка. А вогненны шквал бушаваў, узламваў пірэні край варожай абароны. Адчувалася, як слабеда супраціўленне праціўніка.

Досвіткам пайшла ў наступ-

ленне пяхота. Шырокаводны, быстры Дняпр утрымліваў на сваіх магутных хвалях тысячы наспех збудаваных плытоў. Радасна сустраў Дняпр прыход сваіх сыноў. Байцы імкнуліся валізім патокам хутчэй перасекчы водны шлях.

Прышоў загад перапраўляцца праз раку батарэй Варанчука. Гэта была самая складаная задача для воінаў.

— На руках перапласем, таварышы, — крыкнуў камандзір, і першым уцяпіўся за перадох.

— Успомніце, як пад Сталінградам трыццаць кілометраў цягнулі, а пемцу ўсыпалі, — падбадзёрваў чырвонаармейцаў дужы урадец Саракалетаў, старшыня батарэй.

І пацягнулі. Намагаючыся, колькі было сілы. На тым беразе ўжо разгарэўся жорсткі бой. Трэба было спынацца, каб падтрымаць наступленне, прыкрыць агнём сваіх баявых сяброў-пехацінцаў.

Немцы не снылі аботрелу ракі. Смарды ірваліся побач, перашкаджаючы пераправе.

— Вось і правы бераг! — сказаў Варанчук. Байцы ўжо скакалі з плытоў на зямлю правага Прыдняпроўя.

— Толькі-б захапіцца за гэту зямлю! Зразумела, арлы? — напамінаў камандзір.

— Зразумела, таварышы камандзір.

Байцы ірваліся ў бой. Не дарма прайшлі яны з баямі ад Сталінграда да Дняпра.

Батарэя Варанчука прасоўвалася ў напрамку бліжэйшай вёскі, справа і злева, якой ішлі баі. Камандзір загадаў адкрыць агонь па немцах. Артагонь прадаўжаўся пяць хвілін. Потым наступіла каманда спыніць агонь і прадаўжаць наступленне. Аглушаныя моцным агнём батарэй, немцы не аказалі сур'ёзнага супраціўлення. Артылерысты занялі вёску і замацаваліся на новым рубяжы.

Лейтэнант Варанчук прыняў рашэнне эканоміць боепрыпасы, бо батарэя значна вырвалася наперад.

Даведаўшыся, што вёску занялі невялікія сілы, немцы прадпрынялі контратаку. Варанчук быў спакойны і сканцэнтраваны, як заўсёды. На батарэй разпелася яго каманда:

— Батарэя, асколачных пяць снарадаў... Агонь!

Немцы адхлынулі, замарудзілі наступ, многія з іх былі скопаны асколкамі снарадаў.

Перадышка прадаўжалася нядоўга. Немцы пайшлі ў контратаку сілай да роты. Гітлераўцы крычалі, свісталі, лаяліся.

— Батарэя, асколачнымі два снарады, агонь!

Немцы прадаўжалі лезці. Яны былі ўжо ў 100 метрах. Яны перапаўзалі ад аднаго ўкрыцця да другога.

— Батарэя! — пачуўся роўны голас камандзіра. — Адкрыць ружэйны агонь!

Байцы залеглі ў траншеях і аскілах, змяніўшы гарматы на звычайную рускую трохлінейку.

Снарады яшчэ былі. Толькі Варанчук захоўваў іх на выпадак танкавай атакі.

Чатыры разы хадзілі ашалелыя ворагі ў контратаку і заўсёды адкатваліся назад. Вёска была непрыступнай. Да роты нямецкіх галаварэзаў палыгла на месцы бою.

Калі на змусу батарэй прыбылі новыя сілы, Варанчук хадзіў каля сваіх гармат. Здаючы ўчастак камандзіру стралковай роты, Варанчук сказаў:

— Іх б'еш, а яны пруюць, як на ражон. Ну, але мы ім...

Указам Прэзідыума Вярхоўнага Савета СССР слаўнаму сыну Беларускай Арміі Андрэю Ікаўлевічу Варанчуку прысвоена званне Героя Савецкага Саюза.

Алесь АСТАПЕНКА.

Нарыхтоўка і вывазка лесу

Калі поспехі не замацаваны...

МОЗЫР. (Наш нар.). У першым квартале гэтага года леспрамгасы і партыйна-савецкія арганізацыі Палесся па-большайшыму арганізавалі выкананне плана нарыхтоўкі і вывазкі лесу. Тысячы лесарубаў і возчыкаў саборнічалі за тое, каб даць больш лесу — будаўнічага матэрыялу краіне і фронту. Гэта ўморная стаханавская праца не пранала дарэмна. Заданне першага квартала 1944 года абласць выканала на 121,6 процанта. Першае месца заняў Калінявіцкі леспрамгас, які выканаў план па нарыхтоўцы лесу на 180 процантаў, а па вывазцы — на 150. Хойніцкі леспрамгас дотэрмінова выканаў свой план на 136 процантаў.

Але гэта было ў першым квартале. У другім квартале леспрамгасы абласці атрымалі новае заданне па нарыхтоўцы і вывазцы лесу. Здавалася-б, што яны разам з партыйнымі і савецкімі арганізацыямі, маючы ўжо дастатковы вопыт работы, замацуюць свой поспех, не аддадуць паршынства. Аднак, атрымалася не так. Прайшло ўжо больш двух месяцаў, а квартальны план нарыхтоўкі лесу па абласці выканан толькі на 18,6 процанта, вывезена да месца палгрузкі яшчэ менш — усяго толькі 2 процанты плана.

У Брагінскім раёне ў асноўным ужо закончана сляба, многа людзей маглі быць скарыстаны па нарыхтоўцы і вывазцы лесу. Пат-

рэбна толькі рупліваць, ініцыятыва кіраўнікоў, а не акраз і няма.

Ніхто не знімаў адказнасці з раённых партыйных і савецкіх арганізацый за выкананне плана нарыхтоўкі і вывазкі лесу. У Мозырскім і Васілевіцкім райкомах партыі, як бачна, аб гэтай адказнасці забылі. Тут не ўзялі людзей на выкананне дзяржаўнага задання, не арганізавалі штодзённага кантролю за выкананнем плана, дапусцілі ганебны прарыв у рэалізацыі плана другога квартала.

Трэба сур'ёзна папракнуць і самыя леспрамгасы, бо многія з іх не скарыстоўвалі вылучаны ім транспарт, не працягваюць дастатковага клопату ў сваёй паўсядзёнай рабоце. На вываз лесу былі нядоўна паданы 25 вагонаў. Але ў сувязі з тым, што тав. Орлоўскі, кіраўнік леснога траста, не паслаў грузчыкаў, вагоны вярнуліся на станцыю, не былі скарыстаны. Дрэнна скарыстоўвае сваіх сталых рабочых Бабіцкі леспрамгас (дырэктар тав. Шульга). Ён цалкам спадзяецца на сезонных рабочых.

Час не чакае. Да канца другога квартала засталася мала часу. Фронт і краіна патрабуюць лесу. Патрэбна прыняць усе захады да выканання плана другога квартала па нарыхтоўцы і вывазцы лесу. Для гэтага леспрамгасы Палесся маюць усе магчымасці.

С. ШАРАМЕТ.

Падзяка шэфам

Калектыву рабочых і служачых Нова-Беліцкага мясакамбіната шэфствуе над Н-скім шпіталем. Рабочыя і работніцы пасылаюць раненым чырвонаармейцам прадукты і іншыя падарункі, пішучы пісьмы, у якіх расказваюць аб сваіх поспехах па аднаўленню прадпрыемства.

Нядоўна камандаванне, партыйная арганізацыя і раненыя байцы і афіцэры шпітала прыслалі калектыву рабочых і служачых мя-

сакамбіната пісьмо, у якім выказваюць падзяку за клопаты аб іх.

«Мы глыбока верым, — пішучы яны ў сваім пісьме, — што доблесная Чырвоная Армія, пры падтрымцы ўсяго савецкага тыла, па-кіраўніцтвам правяду таварыша Сталіна канчаткова разгроміць нямецкіх захопнікаў.

Жадаем вашаму калектыву поспехаў у рабоце па карысці нашай вялікай Радзімы».



Лепшы наваладбойшчыні камбіната «Тулавугал» (шахта № 19 трэста «Шчынівугал») Іван Печінаў — ініцыятар сацыялістычнага спаборніцтва наваладбойшчынаў. Ён штомесячна выконвае на 1,5—2 нормы. Іван Печінаў узнагароджан ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцягу.

Фото В. Каршанова.
(Фотакроніка ТАСС).

АДПЛАТА

Калі ўрываешся ў сяло
З сябрамі, а яно дыміцца,
Нянавісьць? Скажам проста:
злосьць

Не дазваляе супыніцца.
Не памеры — акіяны.
Загад: на мушкетэ ўсіх
забойцаў!

Бо там сям'я мая, твая
Ужо тры гады без свету,
сонца.

А дзеці стынуць пад акном
(Які з варожых руц
спажытак?), —

Таму і куляй, і шытком
Частую досыта бандытаў.
Вітаюць нахаду цябе,
Бадзёрасць воклічамі: —

Нашы...
Мы-ж прысцягнулі барацьбе
Крывёю, мужнасцю,

біесстрашнасцю.
Пакуль прад намі не ўпадзе
У набыт апошні труп

чужынца,
Пакуль не прыдзе светлым
дзень, —

Не маем права супыніцца.
Паўлюк ПРАНУЗА.

Дзеючая армія.

Старэйшы кампазітар
Беларусі

Уся музычная грамадасць Беларусі нядоўна адзначала 75-годдзе са дня нараджэння і 55-годдзе творчай дзейнасці вядомага кампазітара Нікалая Нікалаевіча Чуркіна.

Усебаковае веданне народнага музычнага мастацтва даю магчымасць Чуркіну стварыць музычныя рэчы глыбока нацыянальнага характару, прасякнутыя пазітыўнай народнай бытццю і вобразамі пудоўнай беларускай прыроды. Улюбёны ў сваю работу, Нікалай Нікалаевіч і сёння, не гледзячы на свой 75-гадовы ўзрост, працуе з той-жа энергіяй і энтузіязмам, як і многа год таму назад.

Яшчэ з 900-х гадоў разгарнулася творчая дзейнасць кампазітара і яго плённая работа як фалькларыста, збірацеля народнай беларускай песні.

Да Вялікай Кастрычніцкай сацыялістычнай рэвалюцыі Чуркін, галоўным чынам, займаўся запісам народнай песні і танцаў. Ён сабраў каля двух тысяч песень, прапагандыруючы іх сярод шырокіх мас насельніцтва. Пасля Кастрычніка Н. Н. Чуркін упорна працаваў на ўсіх галінах музычнай творчасці.

Адзін з першых твораў кампазітара на рэвалюцыйную тэматыку гэта — опера «Вываленая праца». Сюжэтная ідэя оперы — радасць вызваленай працы і пагібель цёмных сіл, якія парадзілі эксплуатацыю і прыгнёт.

Пасля гэтага ён напісаў вельмі ўдалую сімфанію «Беларускія малюнкi». Сімфанію хваляе сваёй непасрэднасцю, яскравасцю і цеплынёй пачуццяў. Яна захапляе нас сваім ярка нацыянальным каларытам, вобразамі беларускай прыроды. З гэткай-жа сілай гучыць «Калыханка» і сюіта па народным тэмы для струннага квартэта.

Адначасова з гэтым а-пад яра кампазітара з'яўляюцца яго лепшыя вакальныя творы: поўная

пафасу балада для баса з сімфанічным аркестрам: «Хто гаворыць, што Ленін памёр», песня аб Сталіне, якая была прэміравана, і рад глыбокіх па сваёй лірычнай непасрэднасці рамансаў і дуэтаў.

Пасля доўгага перапынку, праз 15 год, у 1938 годзе, Чуркін зноў вяртаецца да жанру оперы, па гэты раз да жанру камічнай оперы па сучасную калгасную тэматыку. Камічная опера «Кок-сагіз» была ім напісана па ініцыятыве калектыва мастацкай самадзейнасці сельскагаспадарчай акадэміі ў Горках. Гэты твор расказвае слухачу аб вялікай рабоце перадавых калгаснікаў над вышэннем ураджаю і па ўкараненню ў Беларусі новай сельскагаспадарчай культуры — кок-сагіза.

Жывая і цікавая музыка да гэтай камічнай оперы глыбока прасякнута народнымі песнямі і танцамі, гэта — сапраўды народны спектакль.

Нікалай Нікалаевіч Чуркін удзельнічаў у дзекадзе беларускага мастацтва ў Маскве. Аркестр цымбалістаў на заключным канцэрце выконваў яго сімфанію.

З самага пачатку Айчынай вайны Нікалай Нікалаевіч узяў свой глеўны голас супроць подлых нямецка-фашысцкіх захопнікаў, якія пасягнулі на свабоду нашага народа, на жыццё нашых дзяцей, на нашу высокую культуру і мастацтва.

У часе вайны кампазітар апрацаваў звыш 100 беларускіх і другіх песень, напісаў некалькі вакальных цыклаў, паходных маршаў для духовага аркестра, сюіты для сімфанічнага аркестра і некалькі фортэпійных п'ес.

Сёння музыка Чуркіна гучыць яшчэ паўней і гучней. У гэтай музыцы выказаны думкі і пачуцці, якімі жыве ўся наша краіна.

Мы жадаем нашаму юбіляру многа год жыцця і новых творчых поспехаў.

Б. СМОЛЬСКІ.

Да пытання вытворчасці
тавараў шырокага спажывання

В. ВЫХАДЦАУ.

народны камісар гандлю БССР

Да вайны мясцовая прамысловасць і промкааперацыя займалі ў народнай гаспадарцы БССР значнае месца. У 1940 годзе прадукцыя гэтых галін народнай гаспадаркі складала амаль 1 мільярд рублёў у няменных цэнах. Гандлёвыя арганізацыі атрымалі прадукцыі на суму да 800 мільёнаў рублёў, што складала 13,5 процанта ў рознічным таваразвароце рэспублікі.

У вызваленых раёнах Беларусі, абрабаваных і разбураных нямецкімі акупантамі, з усяй вастрыгей паўстала пытанне аб аднаўленні мясцовай прамысловасці і промкааперацыі.

Старшыня Соўнаркома БССР тав. Панамерэнка ў сваім дакладзе на 6-й сесіі Вярхоўнага Савета БССР паставіў адной з важнейшых задач «усмернае развіццё вытворчасці тавараў шырокага спажывання на базе мясцовай сыравіны, развіваючы і ам-

карыстоўваючы для гэтага матэрыяльную прамысловасць, сама-тужныя майстэрні і арцелі для зааважвання неадкладных па-треб насельніцтва, разаронага і абрабаванага немцамі і не маючага неабходных рэчаў хатняга ўжытку».

У першым квартале 1944 года ў вызваленых раёнах было завезена тавараў на 38,7 мільёна рублёў. Прадпрыемствы-ж мясцовай прамысловасці і промкааперацыі пакуль даюць вельмі невялікую колькасць тавараў шырокага спажывання, неабходных для насельніцтва. Удзельная вага тавараў у таваразвароце першага квартала складала ўсяго толькі 1,2 процанта.

Вельмі абмежаваны асартымент прадукцыі. У першым квартале промкааперацыя перадала гандлёвым арганізацыям абутку на 59 тысяч рублёў, швейных вырабаў на 43 тысячы рублёў, ганчарнай пасуды — на 122 тысячы рублёў,

выроўкі гаспадарчай — на 94 тысячы рублёў, вугалю — на 20 тысяч рублёў, калёснай мазі і дэгілю — на 17 тысяч рублёў, іншых тавараў — на 52 тысячы рублёў. Вось і ўсё. Вельмі мала атрымалі гандлёвыя арганізацыі мэблі, ска-бных тавараў, трыкатажу, дзіцячых цацак, гаспадарчай пасуды.

Трэба сказаць, што Белкаапро-совет будзе свае вытворчыя планы, галоўным чынам, на выкарыстанні завознай сыравіны і вельмі мала надае ўвагі вытворчасці тавараў з мясцовых рэсурсаў. Да 80 процантаў рабочых гэтай сістэмы заняты ў двух галінах вытворчасці — швейнай і абутковай, якія працуюць у асноўным на кантралізаванай сыравіне, і толькі 20 процантаў рабочых заняты ў другой вытворчасці.

Мясцовая прамысловасць Нар-каміспрома выпусціла тавараў на 240 тысяч рублёў. План вы-конваецца за лік рамонтна метала-вырабаў, але не за лік выпуску тавараў шырокага спажывання. Так, у першым квартале прагра-ма па вытворчасці цыкоў выка-нана толькі на 18 процантаў, слабых вырабаў — на 20 про-

центаў, сталюў — на 22 процанты, мыла гаспадарчага — на 8 проц.

Зусім нездавальняюча рэалі-зуецца кантралізаваны фонд сы-равіны для вытворчасці тавараў шырокага спажывання.

Сыравіна, якая ёсць у наяў-насці, выкарыстоўваецца неда-статкова. З наяўнай сыравіны можна было-б даць рынку тава-раў на суму да 600 тысяч руб-лёў. Калі яшчэ да гэтага дадаць вялікую колькасць белай бляхі ў выглядзе тары і жалезны дом, дык гэтую суму можна значна навялічыць.

На нізкім узроўні знаходзіцца якасць вырабаў. Нават прад-стаўлены на выстаўцы вырабаў шырскажыву лічыльнікі пакар-баціліся, вушаты з дрэннымі ручкамі, сіты змацаваны дротам, канцы якога тырчаць і раниць рукі.

Для разгортвання вытворчасці тавараў шырскажыву Дзяржплану БССР неабходна будзе сумесна з кіраўнікамі мясцовай прамысло-васці і промкааперацыі ў блі-жайшы час адваротнае план

валавай прадукцыі па таварах шырокага спажывання на 1944 год і вызначыць суму рыначнага фонда. Неабходна вызначыць па-радак і тэрміны заключэння да-гавораў паміж прамысловымі прад-прыемствамі і гандлёвымі аргані-зацыямі па рэалізацыі тавараў. Планы зацвярджаюць у асарты-ментным разрэзе, лічачы выка-нванне не толькі ў сумарным вы-разу, але і ў асартыментным.

Асабліва важнае значэнне трэба надаць разгортванню падомніцтва. Трэба таксама неадкладна пры-ступіць да вытворчасці тавараў летняга асартыменту: абутку, га-лаўных ўбораў, прахладжальных папкікаў, а таксама тавараў, не-абходных для забеспячэння ўбо-рачнай кампаніі (сырцы, косы). Неабходна прыняць захады да таго, каб задаволіць патрабы ў такіх рэчах, як пасуда, мэбля, калёсная мазь, дэгань, вугаль, шкідар, трыкатажны вырабы, а таксама цвікі, крайда, вапна, чарапіца, цэгла.

Хуткае разгортванне мясцовай прамысловасці і промкааперацыі дасць магчымасць задаволіць па-требы насельніцтва вызваленых раёнаў нашай рэспублікі.

Майскі план перавыканан

ГОРАД Н., 3 чэрвеня. (БЕЛТА). Калектыў завода, дзе дырэктарам тав. Гузераў, з часцю выканаў абавязальствы, узятыя ў адказ на загад таварыша Сталіна. У май на заводзе быў уведзены ў эксплуатацыю вядучы цэх — механічна-рамонтны. З першых дзён ён пачаў працаваць рытмічна, безупынна набіраючы тэмпы. У выніку, замест пяці аб'ектаў, выпушчана шэсць. Месячны план прадпрыемствам выканан на 120 процантаў.

Шырокая папулярнасцю на заводзе карыстаецца Дошка гонару перадавікоў, на якую штодзень заносіцца прозвішчы лепшых стаханавцаў. На працягу мая з яе не сыходзілі імёны слесара Савіна, каменшчыка Грынько, штуркатура Літвінавай.

ЗВЕННІ ВЫСОКАГА УРАДЖАЮ

ЛЭЗНА. (Наш нар.). Комсамольцы і несаюзная моладзь калгаса «Пражэктар», Лэзенскага раёна, у пачатку вясны звярнуліся да ўсёй моладзі вызваленых раёнаў Віцебскай абласці з заклікам стварыць комсамольска-маладзёжныя звенні высокага ўраджаю. Першымі адгукнуліся на гэты заклік маладыя калгаснікі сельскагаспадарчай арпелі «Пунілавец». Было створана комсамольска-маладзёжнае звяно. Яно паставіла задачай атрымаць 1.000 пудоў бульбы і 90 пудоў ячменю з гектара. За гэта-ж змагаюцца маладыя калгаснікі комсамольска-маладзёжнага звяна калгаса імені Сталіна, Мехаўскага раёна. Звеннявой у іх Вера Сямёнава. Комсамольцы і ўся моладзь не шкадуюць сіл, каб лепшай апрацоўкай зямлі, лепшым доглядам пасеваў дабіцца высокага ўраджаю.

АДНАУЛЕННЕ РЫБНАЙ ГАСПАДАРКІ

У вызваленых раёнах Віцебскай абласці шырока разгарнулася работа па аднаўленню рыбнай гаспадаркі. Адной з першых распачала лоў рыбы брыгада пад кіраўніцтвам тав. Лябёдка. Пачынаючы з красавіка, рыбакі гэтай брыгады ўжо вылавілі каля 7 цэнтнераў рыбы.

Зараз трэст еднае 4 дзяржаўныя і 2 калгасныя рыбалоўныя брыгады.

Апрача таго, на рыбных промыслах Мехаўскага і Гарадоўскага раёнаў працуюць 5 рыбалоўных брыгад Беларускага. Іх веснавы лоў складае 72 цэнтнеры.

ШКОЛЫ НА ВЫЗВАЛЕНАЙ ЗЯМЛІ

ЛОЕВ. 34 школы, у тым ліку 8 няпоўных і адна поўная сярэдняя, адкрыты ў Лоеўскім раёне пасля вызвалення ад нямецкіх зварож. У раёне адкрыты 13 хатчытаў і Дом сацыялістычнай культуры.

У ФОНД АБАРОНЫ

Рабочыя, служачыя і калгаснікі вызваленых сельсаветаў Палацкага раёна ўнеслі ў фонд абароны Радзімы каля 70.000 рублёў. Апрача таго, для дзяцей-сірот сабрана 8.000 рублёў.

Войскі саюзнікаў высадзіліся на паўночным узбярэжжы Францыі

Загад генерала Эйзенхаўэра

ЛОНДАН, 6 чэрвеня. (ТАСС). Як перадае агенцтва Рэйтар, кожнаму салдату войск саюзнікаў быў уручаны перад аперацыяй утаржання загад генерала Эйзенхаўэра. У загадзе гаворыцца:

«Салдаты, матросы і лётчыкі экспедыцыйных сіл саюзнікаў! Вы знаходзіцеся напярэдадні ўступлення ў вількі крыжовы паход, да якога мы імкнуліся гэты доўгія месяцы. Пазіркі ўсяго свету накіраваны да вас. Надзеі і малітвы свабодалюбных людзей ва ўсім свеце спадарожнічаюць вам. Разам з нашымі доблеснымі саюзнікамі і сабратамі па зброі па другіх франтах, вы ажыццявіце разгром нямецкай ваеннай машыны, пазбавіце ад нацыскай тыраніі прыгнечаныя народы Еўропы і забяспечыце нам безпаснасць у свабодным свеце.

Ваша задача будзе не лёгкай. Вораг добра абучаны, добра аснашчоны і загартаваны ў баях. Ён будзе ярасна біцца. Але мы жыццём у 1944 годзе. Многае адбылося з таго часу, як нацысты

атрымлівалі перамогі ў 1940 і 1941 гадах. Аб'яднаныя Нанцы памеслі немцам вількі паражэнні ў адкрытых баях твар да твару. Наша паветранае наступленне сур'ёзна скараціла іх сілы ў паветры і іх здольнасць весці вайну на сушы. Наш унутраны фронт даў нам вялікую перавагу ў галіне ўзбраення і боепрыпасаў і прадставіў у нас распараджэнне вялікіх рэзерваў абучаных салдат. Становішча змянілася. Свабодныя людзі ва ўсім свеце разам ідуць да перамогі. Я зусім упэўнены ў вашай храбрасці, адданасці абавязку і баявым майстэрстве. Мы не згадзімся ні на што меншае, чым поўная перамога.

Жадаю ўдачы! І няхай будзе благаслаўленне ўсемагутнага Бога над гэтым вількім і ўзвышаным пачынаннем!».

Загад быў разданы ўдзельнікам утаржання пасля пасадкі на караблі. Ён быў зачытаны камандзірамі ўсім іншым байцам экспедыцыйных часцей.

Выступленне генерала Эйзенхаўэра па радыё

ЛОНДАН, 6 чэрвеня. (ТАСС). Як перадае агенцтва Рэйтар, генерал Эйзенхаўэр, выступаючы са зваротам да Еўропы і да ўсяго свету, які перадаваўся праз брытанскую радыёвяшчальную

карпарацыю, заявіў: «Высадка ўяўляе сабою частку ўзгодненага плана вызвалення Еўропы сумесна з нашымі рускімі саюзнікамі. Тым, хто супрацоўнічаў з ворагам, будучы удалены».

Становішча ў раёне высадкі войск саюзнікаў

ЛОНДАН, 6 чэрвеня. (ТАСС). Ваенныя карэспандэнты паведамляюць наступныя падрабязнасці высадкі войск саюзнікаў у Паўночнай Францыі. Высадка войск пачалася паміж 6 і 8 гадзінамі раніцы. Першыя паведамленні маюць спрыяльны характар. Англіійскія трыльчыкі ачысцілі ад мін на шырокім фронце падступы да французскага ўзбярэжжа, што зрабіла магчымым абстрэл узбярэжжа караблямі ваенна-марскога флота. Затым авіяцыя саюзнікаў і караблі ўсялякіх тыпаў пачалі бамбардыроўку і абстрэл германскіх берагавых умацаванняў і артылерыйскіх пазіцый. У гэтых аперацыях удзельнічалі залучэнні брытанскага і амерыканскага флотаў. У сярэднім на два амерыканскія караблі прыходзілася тры англіійскія. Колькасць уведзенай у дзеянне авіяцыі перавышае ўсё, што мела месца да гэтага часу. У паветры стаяў неспіхаючы рокат тысяч самалётаў, якія ліцелі з грузам бомбі з дэсантамі войскамі ў напрамку да ўзбярэжжа. Англіійскія лётчыкі, вяртаючыся з чарговага рейса, сустрэлі гіганцкі паветра-

ны флот амерыканскіх «Лятаючых крапасцей», якія пакіроўваліся да французскага ўзбярэжжа. Самалёты, якія перавозілі авіядэсантныя часці, вялі на буксіры планеры з войскамі.

ЛОНДАН, 6 чэрвеня. (ТАСС). Ваенны аглядальнік агенцтва Рэйтар перадаў наступныя весткі аб ходзе ваенных дзеянняў на ўзбярэжжы Паўночнай Францыі да сярэдзіны дня 6 чэрвеня: «Аперацыя, як бачна, разгортваецца спрыяльна. Германская авіяцыя пакуль яшчэ не з'яўлялася вількімі сіламі. Я прапачу многа міль над французскай тэрыторыяй углыб краіны, але не бачыў германскіх танкавых дывізій, якія-б рухаліся да месца высадкі. У паветры знаходзілася велізарная колькасць самалётаў саюзнікаў».

ЛОНДАН, 6 чэрвеня. (ТАСС). Штаб Вярхоўнага Камандавання экспедыцыйных сіл саюзнікаў паведамляе, што звыш 640 марскіх гармат калібра ад 4 да 16 дзюймаў абстрэльваюць бераг і апарныя пункты праціўніка, падтрымліваючы дзеянні наземных войск саюзнікаў.

Італьянскі кароль адрокся ад прастола

АЛЖЫР, 5 чэрвеня. (ТАСС). Радыё Бары паведаміла сёння, што італьянскі кароль Віктар

Эмануіла адрокся ад прастола ў каралеўстве італьянцы, прымае П'ёмонтскага.

Выступленне прэм'ер-міністра Чэрчыля

ЛОНДАН, 6 чэрвеня. (ТАСС). Агенцтва Рэйтар паведамляе, што прэм'ер-міністр Чэрчыль выступіў сёння ў палате абшчыні. Зрабіўшы агляд ваенных аперацый саюзнікаў у Італіі, Чэрчыль заявіў, што на працягу ночы і раніцой 6 чэрвеня высаджаны першыя вількі дэсанты саюзнікаў на еўрапейскім кантыненте. Велізарная армада, якая налічвае да 4.000 караблёў, перасекла Ла-Манш. На словах Чэрчыля, агонь нямецкіх берагавых батарэй у значнай ступені падаўлены. Перашкоды на моры аказаліся не такімі ўжо цяжкімі, як гэтага баяліся. «Ужо ёсць надзея на тое», — сказаў Чэрчыль, — што дасягнута сапраўды тактычная раптовасць».

Англа-амерыканскія войскі дзейнічаюць пры падтрымцы прыкладна 11.000 самалётаў першай лініі, якія можна кідаць у бой па меры неабходнасці.

Чэрчыль заявіў, што за лініямі праціўніка паспяхова ажыццёўлена масавая высадка паветраных дэсантаў. У розных пунктах узбя-

рэжжа адбываецца высадка марскіх дэсантаў.

«Да гэтага часу», — сказаў Чэрчыль, — камандзіры, занятыя ў аперацыях, паведамляюць, што ўсё ідзе згодна плана. Гэта гіганцкая аперацыя, несумненна, з'яўляецца самай складанай і цяжкай у параўнанні з тым, што калі-небудзь мела месца».

«Мы спадзяемся, — працягваў Чэрчыль, — паднесці ворагу паслядоўны рад сюрпрызаў у ходзе баёў. Маштабы бітвы і яе інтэнсіўнасць будуць увесь час узростаць на працягу наступных некалькіх тыдняў. Я не буду спрабаваць, — сказаў Чэрчыль, — рабіць меркаванні па поведзе ходу аперацый. Аднак, я магу сказаць, што ва ўсіх саюзных арміях плануе поўнае адзінства. Мы і нашы амерыканскія прыяцелі згуртаваны брытавам па зброі. Баявы дух войск, як я меў выпадак наглядаць асабіста пры пасадцы на судны за апошнія некалькі дзён, цудоўны».

Чэрчыль указаў, што сёння пазней ён паведаміць далейшыя навіны.

Уінстон Чэрчыль аб ходзе ваенных аперацый

ЛОНДАН, 6 чэрвеня. (ТАСС). Агенцтва Рэйтар перадае, што ў сваёй другой заяве, зробленай у палате абшчыні сёння ўвечары, Чэрчыль сказаў:

«Я магу заявіць у палате абшчыні, што гэта аперацыя разгортваецца зусім здавальняюча. Многія небяспекі і цяжкасці, якія мінулай ноччу здаваліся выключна грознымі, цяпер засталіся заду. Пераход па моры быў ажыццёўлены са значна меншымі стратамі, чым мы меркавалі. Супраціўленне берагавой артылерыі было ў значнай ступені паслаблена ў выніку бамбардыровак, праведзеных нашай авіяцыяй, а агонь нашых караблёў хутка зменшыў агонь варажых батарэй да такіх маштабаў, што ён ужо не перашкаджаў выкананню нашай задачы».

Высадка войск на шырокім фронце — англіійскіх, амерыканскіх і саюзных (я не буду прыводзіць спіс нацыянальнасцей або краін, якія яны прадстаўлялі) — аказалася эфектыўнай, і нашы войскі ў некаторых выпадках праніклі на некалькі міль углыб краіны. На шырокім фронце створаны апарныя пункты.

Выдатнай аперацыяй з'явілася высадка нашых авіядэсантных часцей, якія па колькасці, несумненна, перавышалі ўсё, што да гэтага часу было вядома ў свеце.

Гэта высадка была праведзена з выключна малымі стратамі і вількай дакладнасцю. Яна выклікала асаблівы непакой з прычыны асаблівых умоў, бачнасці ў вольмі абмежаваны перыяд, якраз перад сьвятаннем.

Зусім магчыма, што ў апошнюю хвіліну магло здарыцца што-небудзь такое, што пазбавіла-б авіядэсантныя войскі магчымасці выканаць іх ролю. Трэба было ісці на вельмі вількую рызыку ў сувязі з метаэразагічнымі ўмовамі, але храбрасць генерала Эйзенхаўэра вызначыла рашэнні, якія залежыла прыняць на ўсіх гэтых выключна цяжкіх і не падлягаючых кантролю пытаннях.

Авіадэсантныя войскі трымааа замацаваліся, а высадкі былі праведзены з меншымі стратамі, чым мы чакалі, — са значна меншымі. У розных пунктах працягваюцца баі. Мы заханілі некалькі мастоў, якія маюць значэнне і не ўзарваны праціўнікам. Бой працягваецца ў горадзе Кан — у глыбіні краіны. Аднак усе гэтыя падзеі, якія складаюць вельмі каштоўны першы крок, — жыццёва важны і неабходны першы крок — яшчэ не даюць ніякіх указанняў адносна магчымага развіцця баёў у бліжэйшыя дні і тыдні, таму што праціўнік цяпер, магчыма, настраецца скапцэнтравань сіль ў гэтым раёне. У гэтым выпадку хутка пачнуцца жорсткія баі, якія будуць працягвацца бесперапынна, у залежнасці ад таго, наколькі хутка мы зможам перакідаць свае войскі, а праціўнік — падцягваць свежыя рэзервы. Такім чынам, мы ўступаем у надзвычай сур'ёзны перыяд і мы ўступаем у яго разам з нашымі вількімі саюзнікамі, з чыстым сэрцам і ў добрай дружбе».

РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ.